



AUTONOME
PROVINZ
BOZEN
SÜDTIROL



PROVINCIA
AUTONOMA
DI BOLZANO
ALTO ADIGE



Landesinstitut
für Statistik

Istituto provinciale
di statistica



Il Presidente

DESTINATARIO
INDIRIZZO
CAP COMUNE SIGLA PROVINCIA

ID: CODICEIMPRESA
INDAGINE ex PMI

Sehr geehrtes Unternehmen,

das Nationalinstitut für Statistik führt ab November 2021 in Zusammenarbeit mit dem ASTAT auf Landesebene die **Erhebung der Ertragsrechnungen der Unternehmen und für die Ausübung von Kunsthandwerk und -gewerbe - Jahr 2020** durch, an der dieses Unternehmen aufgerufen ist teilzunehmen.

Angesichts des Coronavirus-Notstands und der von der Regierung getroffenen Maßnahmen zur Eindämmung der Pandemie hat das Istat einige Maßnahmen ergriffen, um die Erhebungseinheiten dabei zu unterstützen, die Daten fristgerecht und gemäß der erforderlichen Modalitäten zu liefern. Weitere Informationen finden Sie auf der Istat-Webseite unter dem Link <https://www.istat.it/it/archivio/239854>, wo die wichtigsten vom Istat durchgeführten Maßnahmen angeführt sind.

Die gesammelten Informationen werden verwendet, um die Variablen zur Gewinn- und Verlustrechnung, zur Beschäftigungsstruktur, zu den Arbeitskosten und zu den Investitionen zu ermitteln.

Die Erhebung ist von der europäischen Verordnung Nr. 2019/2152 vorgesehen und ist Teil des Gesamtstaatlichen Statistikprogramms (NSP 2017-2019, Aktualisierung 2019 - Code IST-02673), das die Sanktionierbarkeit und die entsprechenden sanktionierbaren Einrichtungen in der beigefügten Liste der Arbeiten, für die die Nichtbereitstellung von Daten einen Verstoß gegen die Pflicht zur Bereitstellung statistischer Daten darstellt, vorsieht.

Das Istat ist gesetzlich zur Durchführung dieser Erhebung verpflichtet. Die vom Unternehmen bereitgestellten Informationen werden laut den gesetzlichen Bestimmungen zum Schutz des statistischen Geheimnisses und der personenbezogenen Daten behandelt. Zudem werden die Ergebnisse der Erhebung in zusammengefasster Form verbreitet, sodass keine Rückschlüsse auf die Personen möglich sind, auf die sie sich beziehen, so wie im Abschnitt „Datenverarbeitung“ am Ende dieses Schreibens spezifiziert.

Spettabile Impresa,

l'Istituto nazionale di statistica in collaborazione con ASTAT condurrà, a partire dal mese di novembre 2021, in ambito provinciale la **Rilevazione dei conti economici delle imprese e per l'esercizio di arti e professioni - Anno 2020**, alla quale codesta impresa è chiamata a partecipare.

In considerazione dell'emergenza derivante dall'epidemia di coronavirus, delle misure adottate dal Governo per il suo contenimento e in osservanza di queste ultime, l'Istat ha intrapreso alcune azioni per sopperire alle difficoltà oggettive riscontrate dalle unità di rilevazione nel fornire i dati nei tempi e secondo le modalità richieste. Per ulteriori informazioni si rinvia al sito istituzionale dell'Istat, al link <https://www.istat.it/it/archivio/239854>, ove sono indicati i principali interventi messi in atto dall'Istituto.

Le informazioni raccolte serviranno a conoscere le variabili del conto economico, la struttura occupazionale, il costo del lavoro gli investimenti.

La rilevazione è prevista dal Regolamento europeo n. 2019/2152 ed è inserita nel Programma statistico nazionale vigente (PSN 2017-2019, Aggiornamento 2019 - codice IST-02673), che ne prevede la sanzionabilità e i relativi soggetti sanzionabili nell'allegato elenco dei lavori per i quali la mancata fornitura dei dati configura la violazione dell'obbligo di fornire i dati statistici.

L'Istat è tenuto per legge a svolgere questa rilevazione e le imprese sono obbligate a partecipare fornendo i dati richiesti. Le informazioni fornite da codesta impresa saranno trattate nel rispetto della normativa in materia di tutela del segreto statistico e di protezione dei dati personali, inoltre i risultati della rilevazione saranno diffusi in forma aggregata e, pertanto, non sarà possibile risalire ai soggetti a cui si riferiscono i dati, così come precisato nella sezione "Trattamento dei dati", altresì riportata nel retro della presente lettera.

Die Datensammlung erfolgt über einen dafür erstellten Erhebungsfragebogen, den wir Sie bitten auszufüllen und möglichst **innerhalb von 30 Tagen ab Erhalt dieses Schreibens, spätestens aber bis 22. Februar 2022** an uns zu übermitteln.

In Hinblick auf die Sanktionen, welche im Art. 7 des G.v.D. Nr. 322/1989 und im Gesamtstaatlichen Statistikprogramm festgelegt sind, gelten nicht eingelangte Datenlieferungen sowie jene, die nach Ablauf der oben genannten Frist vom 22. Februar 2022 eingehen, als unterlassen.

Die Mitarbeit dieses Unternehmens ist von grundlegender Bedeutung für das gute Gelingen der Erhebung und vor allem für die Bereicherung des statistischen Datenschatzes, der nützliche Daten für die Allgemeinheit liefert. Aus diesem Grund bitte ich Sie um die Übermittlung der erforderlichen Informationen.

Vielen Dank für den von Ihnen geleisteten Beitrag.

Timon Gärtner

La raccolta dei dati avviene attraverso un apposito questionario di rilevazione che si chiede di compilare e trasmettere possibilmente **entro trenta giorni dalla data di ricezione della presente e comunque non oltre il 22 febbraio 2022**.

Ai fini dell'applicazione delle sanzioni, di cui all'art. 7 del d.lgs. n. 322/1989 e del Programma statistico nazionale, si configurano come omesse le forniture non pervenute e quelle pervenute oltre il termine citato del 22 febbraio 2022.

La collaborazione di codesta impresa è fondamentale per la buona riuscita della rilevazione e soprattutto per arricchire il patrimonio di dati statistici utili alla collettività. Per questa ragione la invito a fornire le informazioni richieste.

Grazie per il contributo che vorrà dare.

Gian Carlo Blangiardo

Zur Datenerfassung

- Rufen Sie das Statistikportal der Unternehmen (<https://imprese.istat.it>) auf. Die Zugangsdaten wurden Ihnen am XXXXXXXXXXXX mit Mail Prot.-Nr. XXXXXXXXXXXX vom XXXXXXXXXXXX übermittelt. Beachten Sie bitte, dass das Passwort beim ersten Zugang geändert werden muss.
- Rufen Sie den Fragebogen im Bereich „Erhebungen“ des Portals auf. Nach dem Ausfüllen und Absenden des Fragebogens wird automatisch eine Bestätigung über die Pflichterfüllung an die vom Unternehmen angegebene E-Mail-Adresse geschickt. Andere Formen der Beantwortung und Übermittlung des Fragebogens gelten nicht als Nachweis für die Erfüllung der Verpflichtung.
- Das Unternehmen kann über den Portalbereich „Verwaltung von Delegierten“ andere Personen zum Ausfüllen des Fragebogens berechtigen. Dadurch werden neue Benutzer erstellt.
- Wenn das Unternehmen von Unternehmensänderungen oder Insolvenzverfahren betroffen war, müssen diese Ereignisse über den Portalbereich „Verwaltung der Unternehmensdaten“ mitgeteilt werden. Das Unternehmen ist aber in jedem Fall zur Teilnahme an der Erhebung durch Ausfüllen des Fragebogens verpflichtet.
- Die eventuelle Lieferung der angeforderten Daten nach Ablauf des letztmöglichen Termins und/oder die laut Anforderung der besagten Beschreibung nicht regelkonforme Übertragung reicht nicht aus, um einen bei Abschluss der Datenerhebung bereits begangenen Verstoß zu berichtigen.

Für Informationen und Unterstützung

- Rufen Sie die Nummer 0472 54.35.23 an (Montag-Freitag von 8.30 bis 12.30 Uhr und von 14.00 bis 17.00 Uhr).

- Schreiben Sie an die E-Mail-Adresse astat.firm@provincia.bz.it.

Bei Schwierigkeiten im Zusammenhang mit dem Passwort schreiben Sie bitte an die PEC-Adresse astat@pec.prov.bz.it und geben Sie in der Betreffzeile den Umfragecode und den Unternehmenscode an. Im Text sind neben dem Grund des Antrags folgende Angaben zu leisten: Name, Vorname und Steuernummer des Antragstellers, Name und Steuernummer des Unternehmens. Eine Kopie des Personalausweises des Antragstellers sollte ebenfalls beigefügt werden.

- Nützliche Informationen zur Navigation im Portal, das durch SSL-Protokoll geschützt ist, erhalten Sie durch Anzeigen oder Herunterladen des Benutzerleitfadens über den Link https://astat.provincia.bz.it/downloads/Benutzerhandbuch_Statistik_Unternehmensportal.pdf

Für weitere Informationen

Rufen Sie die Internetseite des Istat über folgende Adresse auf: <https://www.istat.it/it/informazioni-e-servizi/per-irispondenti/elenco-delle-rilevazioni>

Datenverarbeitung

- Die gesammelten Informationen, die vom Statistikgeheimnis (Art. 9 des G.v.D. Nr. 322/1989) geschützt sind, und den Richtlinien zum Schutz von personenbezogenen Daten (EU-Verordnung 2016/679, G.v.D. Nr. 196/2003, G.v.D. Nr. 101/2018) unterliegen, können auch für künftige Verarbeitungen ausschließlich zu statistischen Zwecken von Subjekten des Gesamtstaatlichen Statistiksystems verwendet und zum Zweck der wissenschaftlichen Forschung zu den Bedingungen und gemäß den

Per la raccolta dei dati

- Accedere al Portale statistico delle imprese (<https://imprese.istat.it>), le cui credenziali d'accesso sono state trasmesse in data XXXXXXXXXXXX con lettera prot. n. XXXXXXXXXXXX del XXXXXXXXXXXX. Si ricorda che la password deve essere modificata al primo accesso.
- Accedere al questionario dalla sezione Rilevazioni del Portale. Al termine della compilazione e dopo l'invio del questionario sarà inviata automaticamente, all'indirizzo di posta elettronica indicato dall'impresa, una ricevuta che certifica l'avvenuto adempimento. Altre modalità di compilazione e restituzione del questionario non saranno considerate valide ai fini probatori.
- Utilizzando la sezione Gestione delegati del Portale, l'impresa può delegare altre persone alla compilazione del questionario creando nuove utenze.
- Nel caso l'impresa abbia subito eventi di trasformazione aziendale o procedure concorsuali dovrà comunicare tali eventi mediante la sezione Gestione anagrafica del Portale e partecipare comunque alla rilevazione compilando il questionario.
- L'eventuale fornitura dei dati richiesti successiva alla data ultima utile per la trasmissione degli stessi e/o la trasmissione dei dati attraverso modalità non previste dalla presente informativa non sono idonee a sanare la violazione già configurata al termine della raccolta dati.

Per informazioni e supporto

- Chiamare il numero 0472 54.35.23 (lunedì-venerdì dalle 8.30 alle 12.30 e dalle 14.00 alle 17.00).

- Scrivere all'indirizzo di email astat.firm@provincia.bz.it.

Per tutte le problematiche relative alla password, scrivere all'indirizzo PEC astat@pec.prov.bz.it, specificando nell'oggetto il codice indagine ed il codice impresa. Nel testo, oltre alla motivazione della richiesta, andranno inserite le seguenti informazioni: nome, cognome e codice fiscale del soggetto richiedente, denominazione e codice fiscale dell'impresa. Sarà inoltre necessario allegare una copia del documento d'identità del soggetto richiedente.

- È possibile reperire informazioni utili alla navigazione nel Portale, protetto con protocollo SSL, visualizzando o scaricando la Guida per l'utente al seguente link: https://imprese.istat.it/fileadmin/templates/Guida_utente_Portale_IMPRESA.pdf.

Per saperne di più

Consultare il sito dell'Istat all'indirizzo <https://www.istat.it/it/informazioni-e-servizi/per-irispondenti/elenco-delle-rilevazioni>.

Trattamento dei dati

- Le informazioni raccolte, tutelate dal segreto statistico (art. 9 d.lgs. n. 322/1989) e sottoposte alla normativa in materia di protezione dei dati personali (Regolamento (UE) 2016/679, d.lgs. n. 196/2003, d.lgs. n. 101/2018), potranno essere utilizzate, anche per successivi trattamenti, dai soggetti del Sistema statistico nazionale, esclusivamente per fini statistici, nonché essere comunicate per finalità di ricerca scientifica alle condizioni e secondo le modalità previste dall'art. 5 ter del d.lgs. n.

Modalitäten laut Art. 5 ter des G.v.D. Nr. 33/2013 weitergegeben werden. Dieselben Daten können außerdem an die Europäische Kommission (EUROSTAT) weitergegeben werden. Die Daten werden vom Istat am Ende der Erhebung in persönlicher Form für einen Zeitraum von 24 Monaten aufbewahrt, da sie für die weitere statistische Verarbeitung des Instituts notwendig sind.

- Die Daten werden in zusammengefasster Form weitergegeben, sodass keine Rückschlüsse auf die Personen möglich sind, die sie liefern oder auf die sie sich beziehen, wodurch höchste Vertraulichkeit garantiert wird.
- Die Verantwortlichen für die statistische Datenverarbeitung im Rahmen dieser Erhebung sind der Zentralkommissar für Wirtschaftsstatistiken und der Zentralkommissar für die Datenerhebung.
- Für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten gemäß Art. 24 der EU-Verordnung 2016/679 ist der Eigentümer des ISTAT - Nationalinstitut für Statistik, Via Cesare Balbo, 16 - 00184 Rom, das für die Phasen der Erhebung in der jeweiligen Zuständigkeit bestimmte, die Verarbeitung der personenbezogenen Daten betreffende Aufgaben und Funktionen an die obengenannten Zentralkommissare erteilt hat (Art. 2 quaterdecies Gv.D. Nr. 196/2003). Es ist möglich sich an den Zentralkommissar für die Datenerhebung zu wenden, um die Namen der Verantwortlichen für die Verarbeitung zu erfahren, die gemäß Art. 28 derselben EU-Verordnung 2016/679 personenbezogene Daten im Auftrag des ISTAT im Rahmen der Datenerhebung verarbeiten.
- Zur Ausübung der Rechte des Betroffenen schreiben Sie an die Adresse: responsabileprotezionedati@istat.it. Die Ausübung dieser Rechte wird gemäß den Bestimmungen des Kapitels III der EU-Verordnung 2016/679 garantiert, vorbehaltlich der Ausnahmen und Einschränkungen gemäß Artikel 6-bis des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 322/1989 und Artikel 11 der Verhaltensregeln für die Datenverarbeitung zu statistischen Zwecken oder für die wissenschaftliche Forschung im Rahmen des Gesamtstaatlichen Statistiksystems - Beschluss der Datenschutzbehörde Nr. 514 vom 19. Dezember 2018. Der Betroffene hat auch das Recht, eine Beschwerde bei der Datenschutzbehörde für den Schutz personenbezogener Daten oder bei anderen zuständigen Kontrollorganen gemäß Art. 77 der EU-Verordnung 679/2016 einzureichen.

Auskunftspflicht und Sanktionen

- Die vorliegende Erhebung ist eine statistische Erhebung von öffentlichem Interesse und Teil des Gesamtstaatlichen Statistikprogramms 2017-2019 - Aktualisierung 2019 (IST-02673), das mit DPR vom 25. November 2020 genehmigt wurde. Das geltende Gesamtstaatliche Statistikprogramm kann auf der Internetseite des ISTAT eingesehen werden: <https://www.istat.it/it/organizzazione-e-attivita/organizzazione/normativa>
- Die Auskunftspflicht für diese Erhebung wird von Artikel 7 des Gv.D. Nr. 322/1989 und vom DPR vom 25. November 2020 geregelt, mit dem das Gesamtstaatliche Statistikprogramm 2017-2019 - Aktualisierung 2019 und das damit verbundene Verzeichnis der Erhebungen mit Auskunftspflicht für Privatpersonen genehmigt wurden; die Verletzung der Auskunftspflicht wird im Sinne der Artikel 7 und 11 des Gv.D. Nr. 322/1989 und des o.g. DPR vom 25. November 2020 (Anhang „Verzeichnis der Sdi- und Sda-Arbeiten im Gesamtstaatlichen Statistikprogramm 2017-2019 - Aktualisierung 2019, für welche die fehlende Übermittlung der Daten einen Verstoß gegen die Auskunftspflicht darstellt“) geahndet. Auf der Seite: <https://www.istat.it/it/archivio/13635> können die jeweils geltenden Listen unter den Rubriken "Antwortpflicht" und "Sanktionen" eingesehen werden. In der Liste mit den Erhebungen, für die im Falle eines Verstoßes gegen die Verpflichtung die Anwendung von Verwaltungsanktionen vorgesehen ist, werden für jede Erhebung die "sanktionierbaren Einrichtungen" und die möglichen Größenwerte angegeben, die für die Einleitung des Ermittlungsverfahrens vorgesehen sind.

33/2013. I medesimi dati potranno, inoltre, essere comunicati alla Commissione europea (EUROSTAT). I dati sono conservati dall'Istat in forma personale per un periodo di 24 mesi al termine della rilevazione in quanto necessari per ulteriori trattamenti statistici dell'Istituto.

- I dati saranno diffusi in forma aggregata in modo tale che non sia possibile risalire alle persone che li forniscono o a cui si riferiscono, assicurando così la massima riservatezza.
- I responsabili del trattamento statistico dei dati raccolti nell'ambito della presente indagine sono il Direttore della Direzione Centrale per le statistiche economiche e il Direttore della Direzione centrale per la raccolta dati.
- Per il trattamento dei dati personali, ai sensi dell'art. 24 del Regolamento (UE) 2016/679, il titolare è l'ISTAT - Istituto nazionale di statistica, Via Cesare Balbo, 16 - 00184 Roma che, per le fasi della rilevazione di rispettiva competenza, ha attribuito specifici compiti e funzioni connessi al trattamento dei dati personali ai Direttori centrali sopra indicati (art. 2-quaterdecies d.lgs. n. 196/2003). Al Direttore della Direzione centrale per la raccolta dati è possibile rivolgersi per conoscere i nominativi dei Responsabili del trattamento che, ai sensi dell'art. 28 del medesimo Regolamento (UE) 2016/679, effettuano il trattamento dei dati personali per conto dell'ISTAT relativamente alla fase della raccolta dei dati.
- Per l'esercizio dei diritti dell'interessato è possibile scrivere all'indirizzo: responsabileprotezionedati@istat.it. L'esercizio dei predetti diritti sarà garantito in conformità a quanto previsto al capo III del Regolamento (UE) 2016/679, ferme restando le deroghe e i limiti previsti dall'art. 6-bis del decreto legislativo n. 322/1989 e dall'art. 11 delle Regole deontologiche per i trattamenti a fini statistici o di ricerca scientifica effettuati nell'ambito del Sistema statistico nazionale - Delibera del Garante per la protezione dei dati personali n. 514 del 19 dicembre 2018. L'interessato ha, inoltre, il diritto di presentare reclamo al Garante per la protezione dei dati personali o altra autorità di controllo competente, ai sensi dell'art. 77 del Regolamento (UE) 2016/679.

Obbligo di risposta e sanzioni

- La presente rilevazione, compresa tra le rilevazioni statistiche di interesse pubblico, è inserita nel Programma statistico nazionale 2017-2019 - Aggiornamento 2019 (codice IST-02673), approvato con DPR 25 novembre 2020. Il Programma statistico nazionale in vigore è consultabile sul sito internet dell'ISTAT all'indirizzo: <https://www.istat.it/it/organizzazione-e-attivita/organizzazione/normativa>.
- L'obbligo di risposta per questa rilevazione è sancito dall'art.7 del decreto legislativo n. 322/1989 e dal DPR 25 novembre 2020, di approvazione del Programma statistico nazionale 2017-2019 - Aggiornamento 2019 e dell'allegato elenco delle indagini che comportano l'obbligo di risposta per i soggetti privati; la violazione di tale obbligo sarà sanzionata ai sensi degli art. 7 e 11 del decreto legislativo n. 322/1989 e del medesimo DPR 25 novembre 2020 (allegato "Elenco dei lavori (Sdi e Sda) compresi nel Psn 2017-2019 - Aggiornamento 2019, per i quali la mancata fornitura dei dati configura violazione dell'obbligo di risposta"). Alla pagina di riferimento dell'indagine <https://www.istat.it/it/archivio/13635> è possibile consultare, nelle sezioni "Obbligo di risposta" e "Sanzioni", i rispettivi elenchi in vigore. Nell'elenco contenente le indagini per le quali, in caso di violazione dell'obbligo, è prevista l'applicazione della sanzione amministrativa, per ciascuna rilevazione sono riportati i "soggetti sanzionabili" e gli eventuali valori dimensionali previsti per avviare l'iter di accertamento.

- **Nach Ablauf des letztmöglichen Termins für die Datenübermittlung - 22. Februar 2022 - wird das ISTAT Schritte zur Überprüfung der Übertretungen laut Art. 7 des Gv.D. Nr. 322/1989 zum Zwecke der Anwendung der Verwaltungsstrafe einleiten, wie von den o.g. statistischen Bestimmungen vorgesehen (Artikel 7 und 11 des Gv.D. Nr. 322/1989, DPR vom 25. November 2020), wobei die Schwellenwerte laut geltendem Gesamtstaatlichen Statistikprogramm, welche in den vom Eigentümer der Erhebung verwendeten Registern verfügbar sind, Berücksichtigung finden.**
- **Decorso inutilmente il termine ultimo per la trasmissione dei dati - 22 febbraio 2022 -, questo Istituto attiverà la procedura per l'accertamento delle violazioni dell'art. 7 del decreto legislativo n. 322/1989 ai fini dell'applicazione della sanzione amministrativa pecuniaria, secondo quanto previsto dalla normativa in materia statistica sopra citata (artt. 7 e 11 del d.lgs. n. 322/1989 e DPR 25 novembre 2020), tenendo conto dei valori soglia in possesso dell'unità di rilevazione al momento dell'accertamento, così' come esplicitati nel PSN in vigore e disponibili nei registri utilizzati dal titolare della rilevazione.**

Rechtlicher Rahmen

- EU-Verordnung Nr. 2019/2152, des Europäischen Parlaments und des Europarates vom 27. November 2019, bezüglich europäischer Unternehmensstatistiken und der Aufhebung von zehn Rechtsakten im Bereich der Unternehmensstatistik (Text von Bedeutung für den EWR);
- EU-Durchführungsverordnung 2020/1197 der Kommission vom 30. Juli 2020: Durchführungsverordnung der Kommission zur Festlegung technischer Spezifikationen und Einzelheiten gemäß der EU-Verordnung 2019/2152 des Europäischen Parlaments und des Rates über europäische Unternehmensstatistiken, zur Aufhebung von zehn Rechtsakten im Bereich der Unternehmensstatistiken (Text von Bedeutung für den EWR);
- Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 322 vom 6. September 1989 n. 322, „Vorschriften zum Gesamtstaatlichen Statistiksystem und zur Neuorganisation des Nationalinstituts für Statistik“ - Art. 6 (Aufgaben der Statistikämter), Art. 6-bis (Verarbeitung von personenbezogenen Daten), Art. 7 (Verpflichtung, statistische Daten zu liefern), Art. 8 (Amtsgeheimnis der Mitarbeiter der Statistikämter), Art. 9 (Bestimmungen zum Schutz des Statistikgeheimnisses), Art. 11 (Verwaltungsstrafen), Art. 13 (Gesamtstaatliches Statistikprogramm);
- Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 166 vom 7. September 2010, „Regelung zur Neuorganisation des Nationalinstituts für Statistik“;
- EU-Verordnung 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten, zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Richtlinie 95/46/EG (Datenschutz-Grundverordnung);
- Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 196 vom 30. Juni 2003, „Datenschutzgesetz“;
- Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 101 vom 10. August 2018, „Bestimmungen zur Angleichung der nationalen Vorschriften an die Vorschriften der EU-Verordnung 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 (Datenschutz-Grundverordnung)“;
- Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 33 vom 14. März 2013, „Neuordnung der Bestimmungen zum Bürgerzugang und zu den Pflichten der Veröffentlichung, Transparenz und Verbreitung von Informationen durch die Öffentlichen Verwaltungen“ - Art. 5 ter (Zugriff zu wissenschaftlichen Zwecken auf die zu statistischen Zwecken erhobenen Elementardaten);
- Verhaltenskodex für die Verarbeitung zu statistischen Zwecken oder für die wissenschaftliche Forschung im Rahmen des Gesamtstaatlichen Statistiksystems - Beschluss der Datenschutzbehörde für den Schutz personenbezogener Daten Nr. 514 vom 19. Dezember 2018 (Amtsblatt der Republik - Allgemeine Reihe Nr. 11 vom 14.01.2019);
- Dekret des Präsidenten der Republik vom 25. November 2020 zur Genehmigung des Gesamtstaatlichen Statistikprogramms 2017-2019 - Aktualisierung 2019 und des beiliegenden Verzeichnisses der Erhebungen mit Auskunftspflicht für Privatpersonen und der Arbeiten, bei denen die fehlende Übermittlung der Daten einen Verstoß gegen die Auskunftspflicht darstellt, welcher gemäß Art. 7 und 11 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 6. September 1989, Nr. 322 geahndet wird (Ordentliches Beiblatt Nr. 8 zum Amtsblatt der Republik vom 11. Februar 2021 - allgemeine Reihe - Nr. 35).

Riferimenti normativi

- Regolamento (UE) 2019/2152 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 novembre 2019 relativo alle statistiche europee sulle imprese, che abroga dieci atti giuridici nel settore delle statistiche sulle imprese (Testo rilevante ai fini del SEE);
- Regolamento di esecuzione (UE) 2020/1197 della Commissione, del 30 luglio 2020, che stabilisce le specifiche tecniche e le modalità a norma del regolamento (UE) 2019/2152 del Parlamento europeo e del Consiglio relativo alle statistiche europee sulle imprese, che abroga dieci atti giuridici nel settore delle statistiche sulle imprese (Testo rilevante ai fini del SEE);
- Decreto legislativo 6 settembre 1989, n. 322, "Norme sul Sistema statistico nazionale e sulla riorganizzazione dell'Istituto nazionale di statistica" - art. 6 (compiti degli uffici di statistica), art. 6-bis (trattamenti di dati personali), art. 7 (obbligo di fornire dati statistici), art. 8 (segreto d'ufficio degli addetti agli uffici di statistica), art. 9 (disposizioni per la tutela del segreto statistico), art. 11 (sanzioni amministrative), art. 13 (Programma statistico nazionale);
- Decreto del Presidente della Repubblica 7 settembre 2010, n. 166, "Regolamento recante il riordino dell'Istituto nazionale di statistica";
- Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE (Regolamento generale sulla protezione dei dati);
- Decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196 - "Codice in materia di protezione dei dati personali";
- Decreto legislativo 10 agosto 2018, n. 101 "Disposizioni per l'adeguamento della normativa nazionale alle disposizioni del regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 (Regolamento generale sulla protezione dei dati)";
- Decreto legislativo 14 marzo 2013 n. 33 "Riordino della disciplina riguardante il diritto di accesso civico e gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte di Pubbliche Amministrazioni" - art. 5 ter (accesso per fini scientifici ai dati elementari raccolti per finalità statistiche);
- Regole deontologiche per trattamenti a fini statistici o di ricerca scientifica effettuati nell'ambito del Sistema statistico nazionale - Delibera del Garante per la Protezione dei dati personali n. 514 del 19 dicembre 2018 (GU Serie Generale n.11 del 14.01.2019);
- Decreto del Presidente della Repubblica 25 novembre 2020, di approvazione del Programma statistico nazionale 2017-2019 - Aggiornamento 2019 e dei collegati elenchi delle rilevazioni con obbligo di risposta per i soggetti privati e dei lavori per i quali la mancata fornitura dei dati configura violazione dell'obbligo di risposta sanzionata ai sensi degli artt. 7 e 11 del decreto legislativo 6 settembre 1989, n. 322 (S.O. n. 8 alla Gazzetta Ufficiale 11 febbraio 2021 serie generale n. 35).